綜合新聞

洪門鄭主委李秘書抵達柯京視察黨務

▲拜會我大使館蒙盛情接見

（柯京訊）中國洪門民治黨駐加國總支部鄭今後主委，李華英秘書暨夫人，在滿城分部黃金灼主委，黃惠文副主委的陪同下，於十月二十日下午四時驅車抵達柯京視察黨務，柯京分部方守拔主委率領洪門昆仲迎接到達黨部與衆相見，并訂于當晚七時在黨部召集會議。

鄭主委等一行五人隨即驅車到中華人民共和國駐加大使館拜會，蒙大使館徐中夫代辦，与印參贊及領事部李文洲專員等盛情接見，相談甚歡，并拳拳盛意留在使館一同進晚飯，名酒佳餚，無限親切，席間，鄭主委及李秘書長向徐代辦提出欲組「全加洪門民治黨回國觀光代表團」事宜，蒙徐代辦當場答覆，欣然同意，并囑以着手進行，其他具體辦法可以徐後定奪，對于華僑組團回國觀光，徐代辦表示歡迎。

下午七時，鄭主委等依時回柯京分部參加會議，在會上，方守拔主委報告近年黨務狀況甚詳，鄭主委以各昆仲叔父數十年如一日，努力不懈，表示贊許，同晚十時驅車返滿城，柯京各昆仲齊集歡送，依依不捨。

（又訊）鄭主委李秘書長暨夫人一行三人已於廿壹日下午三時三十分乘加航離滿轉赴多城，滿城洪門昆仲分乘汽車數輛，齊集機場歡送，雙方表示此次聚首一堂，欣慰無限，時雖短，但印象深刻，因兩位洪門首長仍需赴多城視察黨務，及督促洪鍾時報，復版事宜，公事在身，難以久留，只可力道珍重，依依惜別云。

曹松芬翁仙逝 定期出殯歸土

（雲訊）本埠老僑曹松芬字滿興別號柏卉，廣東番禺縣鴉湖村大巷人，少年來加，一向在本埠從商，經年老退休在家休養，本月廿二日忽然病，即入中央醫調治，奈藥石無靈，不幸於本月廿四日下午五時，溘然逝世，積閥享壽八十歲，曹翁生前，待人接物，藹可親，各親友聞訊，深爲惋惜，其賢兒子女等，親視含殮，定期十壹月壹下午一時，假座暗士黨殯儀館舉行出喪禮，卜葬於科士蘭墓園云。

沙堆僑安會召開會

（雲訊）沙堆僑安會，定於十月廿八號（星期六）下午一時，在禮堂開全體大會，磋商籌舉紀念事宜，仰我男女會員，依時出席，共同表決進行。

藝林音樂研究社 喬遷開幕紀慶訊

眞是繞樑三日，樂猶未罄」聽者耳福不淺也。（六）林岳雄先生蔣麗華小姐合唱「絕代佳人」。（七）朱榮先生，獨唱，曲古腔「西廂待月」。（八）謝桓先生，鄺小玲小姐合唱「長亭送別」。（九）李月娥小姐，馬榮邦先生合唱「花田錯會」。（十）蕭偉雄先生鄺小玲小姐合唱「胡不歸慰妻」。（十一）最後壓軸好戲，早由美國西雅圖之歌藝名前輩方賜良先生唱一曲骨子冰雪腔「姊妹碑」。唱來聲沙，腔妙，板妙，台型更妙，眞是名不虛傳。直至深夜三時，盡歡而散，淘寶會也。

完」

繼榮治雲東區國會議員 請選新民主黨畢地汝羅氏

壹、前代華人爭取選權
二、前代華人反對拆屋
三、前反對大道橫貫華埠
四、前爭取有色民族平等
壹、提倡華區多建廉租房屋
二、提倡養老金隨生活費加
三、提倡分期增加最低工金
四、發展工業使人人有工做
五、贊助纛建華人會堂中心
六、簡化入籍移民家庭團敘

Elect Vancouver East N.D.P.
PADDY NEALE ☒
October 30th

麥當奴

請雲中區選民一致選進步保守黨

爲你的國會議員，麥氏歡迎你隨時向他提供政見，後列僅爲麥氏政綱的一部份。

▲繁榮經濟，發展工商業，使人人有工做。
▲控制政府浪費支消。
▲減輕人民稅務負担，改良入息稅。
▲統制物價工資，安定社會經濟。
▲取消建築材料特稅，減低建築成本，大量造屋。
▲協助青年就學，爲國育材
▲增加養老金，跟隨物資高漲。
▲簡化移民及入籍手續。

麥當奴競選委員會告白

McDONALD John ☒
（在選舉票第六行）

穩定雜貨生意出賣

富貴顧客，好地點，適宜批約，敬請六千九百元，另點貨。到 1451 Marine Drive, West Vancouver, 洽商。

達雲戲院

喜出定街東壹五〇號

新銀幕 新裝修 新影師
十月廿八日（星期六）
㊀呂布 任劍輝 白雪仙 怒誅奸雄 復取嬌娥
㊁乾隆皇 新馬仔 鄭碧影 考察民隱 微服巡遊
十月廿九日（星期日）
㊀時裝「嫁衣」 鍾寶珠 曾江 諧趣劇情 新派畫面
㊁張玉喬 關德興 鄧碧雲 養浩然氣 多看多益
正午十式時開始 至下午五時半完場
人場券：成人一元

鴻運小館

LUCKY CONGEE HOUSE
237 E. Hastings St., Tel. 681-5924

羊城粥品
眞材實料
香港炸檜
新鮮鬆脆
魚旦粉麵
爽滑可口
上湯雲吞
自製旦麵
牛腩腸粉
原汁原味

L. B. GIBBONS CO. LTD.

2168 Kingsway Vancouver, B. C.
古勉生Paul Koo公司電話434-2474，住宅253-6281

▲靚園口地，超過四萬叁千五百平方尺，兼有兩睡房屋，售價貳萬七千五百。
▲十五年靚屋，兩睡房，梗木地，保養好，開價三萬一千九。
▲大學區洗衣兼裁縫店，月收千元，尚可有發展，售價五千九。
▲本市東區兩房屋，高爽土庫，售價二萬貳千五，可充銀碼。
▲近費沙街菓仔舖，日收百二元，只售五千五。
▲便及靚，一年新三房民房，有卡庫，銀碼每期七百，每月連稅只一百四十八，便過租屋。

宜僱推銷來路食品員

必須能講流利中英語，兼有汽車，並願意旅行到各地推銷及供應食品，（本公司供給全部旅行費用）此乃是有薪水職位，并有機會升級。電話 254-7251 預約洽商。

雲埠達權支社通告

本社謹擇於本月廿九日（星期日）下午壹時半，假座洪門大廈禮堂舉行會議，有要事磋商，屆時請各男女社員踴躍蒞會，以策進行爲荷。

雲埠達權支社啓

公元一九吉三年十月廿六日

雲高華 華新書

[illegible]

Lotus Tours Ltd.

420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C
TEL: 684-2025

僑胞注意
特有各種定期來回香港
廉價機票保證乘搭著名
公司航機準時起程座位
無多請速接洽
安達旅運有限公司

永興有限公司

WING HING CO. LTD
280F. Pender St., Vancouver 4, B. C
Tel 688-6025

本號專營：中國土產，京菓海味
罐頭食品，鮮明肉食，
瓷器茶葉，冰霜海產，
糖菓餅食，藥材成藥。
最近運到 新鮮水貨
零沽批發 一律歡迎

龍紅皮蛋 龍紅鹹蛋（保證新鮮）天府花生 靚花生肉
廈門米粉 年糕干 壽字麪 切口津絲 鼓江糯粉
竈條麵 銀絲麪 水仙龍眼 珠江荔枝 香菜心 鳳尾魚
韓江魚露 珠江甜醬 油炸笋 鮮草菇 四鮮烤鴨
雪菜 榨菜 冬笋 竹笋
五十磅庄絲苗米 每包六元九五
一百磅庄餐館用米 每包十三元五

陳健鏞 Kinson Chan

The Gallery OF PROPERTIES
公司 324-2441
住家 437-4860
Rutherford Thompson McRae Ltd
1445 East 41st Ave.
Vancouver 15 B. C.

▲勿失良機，年輕靚商業舖一連四間，樓上另辦公室，用水坭磚及鋼筋建築，十分堅固，地寬129.24X163.68尺深，尚有餘地可建多兩三間，Zoning C-2商業地，全部一流租客，如銀行，醫生及大藥房等，各自長此，皮費輕，年收豐富，有大停車場，位于北雲最繁榮之發展區，鄰近柏文及大商場，僅取三十九萬九。
▲近埠，五廳房潔白住宅，土庫兩睡房，自動煖氣，晒合，車房，柏文地，交通學校商場便，只二萬二千五。
▲埠心，白人靚菓舖，設具如新，有生意做，有得住一廳三房，上層另每月有三百元租收，僅取大萬四千九。
▲舖及廿五街東，壹廳兩房住宅，土庫一組聯房四廳房。
▲東區，白人業主，數年新，現代化靚住宅多間：如一廳三睡房，土庫大部份完成，交通學校便，取價合理。
▲專誠代理各類型房屋柏文工商樓宇生意等及輪皮買賣。

Wah Sum Book Shop 178 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C.
五福旅業有限公司 房產部
專處電話 682-5284

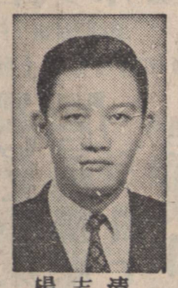
實事實業燕梳有限公司
代理燕梳樓業買賣 樓宇按揭
房產收租 一切有垂詢 極表歡迎

伍黃秀英

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請駕臨或與本號各營業代表接洽，必知其詳。

白澤 733-5743

鍾天賜 876-4575



楊志清 324-4218

陳宗怡 新電話 874-2880

伍澤森 253-3887

市連利 298-0216

鍾偉業 876-9040

雷廣庭 980-3098

▲市面無幾，三年半新愛邊房屋，每邊三睡房，寬大客廳廚房，土庫有廳房，開價五萬九千元。
▲埠邊飲館連實業，除飲館外另有新型屋一間出租，位柏文商業區，大有前途，開價八萬五千。
▲市內超型雜貨店，每星期生意約九千五百元至六千，機會難逢，收價一萬九千九百元另点貨。
▲小雜貨店兩間，一近華區，另一位高樓大廈林立西區，俱每日生意約一百元，業主急讓。
▲投資大好機會：埠邊三年新大型商業中心位於交通必經主要道路店地二萬餘平方尺建築面積七千餘平方尺，均獨市生意：
（一）最華貴大型飲館壹切設備均係第一流共有式百五十座位及樂隊舞池設備目前生意每年十壹萬元。（式）新型大什貨舖一切設備均最新式每年生意十六萬，飲館及什貨舖連同實業全部出讓或部份出讓均可。
▲廿餘年屋，有三睡房，近展覽會，高爽土庫，新屋頂，新電氣及水喉。
▲商業樓，位旺區，樓下舖位，樓上柏文，年收租九千餘元，投資良機。
▲全新套房南邊靚屋，近京士威街，學校，巴士都在附近，上佳建築，歡迎詢問。
▲大小柏文，收租樓宇，請電詢問。
▲近域多利夾四十九街八年新屋，兩廳三房，土庫精緻三廳房，學校巴士近，取價三萬七。
▲西區十一組柏文，住客全滿，易管理，十五年新，每年收租萬八，開價十三萬九，現款二萬。
▲樓下兩旺舖，樓上三組柏文，年總入息約萬三，開價十一萬九，現款四萬五，餘充回業主。
▲十九年平房，位四十四尺柏文地，正層三睡房，土庫雅潔獨立聯房，自住兼收租。
▲一廳兩睡房，士德古墻，土庫車房，首期現款試交三千元，內外雅潔光猛，開價二萬三千五。
▲十年新十七組柏文，屋主自住一廳兩睡房，每年入息二萬五千元，地位良好，永無置空之虞。
▲緬街近三十街，交通方便，一廳兩睡房，全土庫，西人業主，開價二萬三千五，可以還價。
▲六十二街東近柳街，一廳兩睡房，土庫另有完成廚房，新鋼窗，內外整淨，白人屋主。
▲雜貨舖，位於多利街旺區，每日生意一百六十餘元。
▲上下孖屋，位Powell日收租三百廿元。
▲雜貨舖連實業，在盤乃比市中心，前舖後居，有三大睡房，二萬五千首期。
▲上下孖屋，在街角地，面梳桷街與Grant首期八千可成交。
▲近華埠商業樓下大間舖，樓上旅館六十間房，明年批滿，目前年收一萬元取價十貳萬五。
▲商業地，乃磨夾第壹街六十二尺地，能建三間舖位樓上三組聯房，取價大萬餘元。
▲近華埠四層紅磚商業樓上旅館四十二間房，明年批滿，樓下大型上等飲館年生意十一萬元。
▲埠邊大型什貨舖連實業每日生意三百六十元，樓下壹廳三房新型住宅獨市生意大有前途。
▲商業區，兩個舖位，喜士定街近唐人埠，好地點，開價四萬五千元，有意者請快電洽。
▲美容院出讓，近唐人埠，好地位，好生意，每月生意大約二千元左右，取價六千五百元。
▲中西飲館，離埠卅五分鐘，一流設備，酒巴，全部地毯，七十餘座位，租平，易批，短錢期。
▲孖屋，一街及乃磨街，每月收租二百八十五元，開價三萬七千九，先交現銀三千元可以。